



Curridabat, 5 de febrero de 2016

A padres de familia.

Estimados señores (as):

Les comunicamos que mediante un proceso de oferta pública realizado a finales del año 2015 destinado a la búsqueda y selección de oferentes para la administración del restaurante estudiantil; el Comité de Salud y Nutrición después de valorar alrededor de 8 propuestas y preseleccionado 3, mismas que cumplían con los requisitos mencionados en el cartel, ha determinado que la oferta que más se ajusta a las necesidades y expectativas del Liceo corresponde a la empresa NEWREST GROUP HOLDING, razón por la cual se procedió a negociar un nuevo contrato con esta compañía, valorando además mejoras ofrecidas para el servicio de restaurante estudiantil, entre ellas:

- Mejora en la apariencia del restaurante estudiantil.
- Inversión en mobiliario y equipo para el restaurante estudiantil.
- Mejora en el sistema de compra de tiquetes y formas de pago.
- Mejora en la oferta de bocadillos, incrementando la variedad de productos sanos y naturales.
- Mejora en el servicio de quiosco, incrementando la variedad de productos balanceados y saludables.
- Optimización de los procesos de servicio durante los períodos de almuerzo.
- Precios estables acordes al servicio prestado en un restaurante estudiantil.
- Implementación de estándares de calidad y seguridad alimentaria, mismos que se utilizan en su planta principal.
- Implementación a corto plazo de sistemas informáticos capaces de monitorear en tiempo real no solamente la frecuencia, sino que también el consumo de cada uno de los estudiantes del Liceo.

El presente contrato se mantendrá hasta diciembre del curso lectivo 2018, brindando la oportunidad de continuarlo o rescindirlo dependiendo del desempeño mostrado por los actuales concesionarios y la anuencia de los usuarios del servicio.

www.franco.ed.cr



Para tomar en cuenta la opinión de los usuarios regulares del servicio se continuará utilizando el correo electrónico cantine@franco.ed.cr el cual servirá como un canal de comunicación con la administración del Liceo

A continuación y como información adicional detallamos los precios de los almuerzos acordados y vigentes para este 2016:

| ALMUERZO | PRECIO 2016 | PRECIO 2015 | PROMEDIO % INCREMENTO |
|------------|-------------|-------------|-----------------------|
| PREESCOLAR | ₡1,900.00 | ₡1,700.00 | 11.8% |
| PRIMARIA | ₡2,200.00 | ₡2,000.00 | 10.0% |
| SECUNDARIA | ₡2,450.00 | ₡2,250.00 | 8.9% |

Finalmente queremos comunicarles para su tranquilidad, que en vista de las mejoras y cambios generados por la nueva contratación; durante la semana inicial del curso lectivo 2016 personeros de Newrest estarán colaborando activamente en la organización y optimización de los servicios durante los períodos de almuerzo. Para información más detallada adjuntamos instructivo preparado por la empresa Newrest.

Agradeciendo de antemano su comprensión y quedando a sus órdenes me despido,

Atentamente,

Willy Ortiz Quirós
Gerente Administrativo Financiero



Curridabat, 5 février 2016

A l'attention des parents d'élèves.

Madame, Monsieur,

Nous vous informons qu'une procédure d'appel d'offres publique a été réalisée fin 2015 dans le but de chercher et de sélectionner des propositions pour la gestion du restaurant du Lycée. Le Comité de Santé et de Nutrition a étudié huit offres qui répondaient aux exigences mentionnées dans l'appel d'offre, il en a présélectionné trois et a conclu que l'offre qui s'adaptait le mieux aux besoins et demandes du Lycée était celle de l'entreprise NEWREST GROUP HOLDING.

C'est la raison pour laquelle, un nouveau contrat a été négocié avec cette entreprise. Nous avons également tenu compte de leurs différentes propositions d'amélioration du service de restauration du Lycée, entre autres:

- Amélioration de l'apparence de la cantine.
- Investissement dans le mobilier et les installations de la cantine.
- Amélioration du système d'achat de tickets et de paiement.
- Amélioration de l'offre des plats en augmentant la variété d'aliments sains et naturels.
- Amélioration du service de kiosque, en augmentant la variété de produits équilibrés et sains.
- Optimisation du service durant les périodes de repas.
- Prix stables en accord avec le service rendu dans une restauration scolaire.
- Instauration de standards de qualité et de sécurité alimentaire, tout comme dans leur centre principal de production.
- Instauration à court terme de systèmes informatiques capables de gérer en temps réel non seulement la fréquence mais également la consommation de chaque étudiant du Lycée.

Le présent contrat sera en vigueur jusqu'en décembre 2018, avec possibilité de le renouveler ou pas selon la performance des concessionnaires actuels et la satisfaction des utilisateurs du service.

www.franco.ed.cr



Afin de prendre en compte l'opinion des utilisateurs réguliers de ce service, nous continuerons à utiliser l'adresse électronique suivante: cantine@franco.ed.cr celle-ci servira de canal de communication avec l'administration du Lycée.

Tarifs des déjeuners par section, valables pour 2016:

| DEJEUNER | PRIX 2016 | PRIX 2015 | % AUGMENTATION |
|-------------|-----------|-----------|----------------|
| MATERNELLE | ₡1,900.00 | ₡1,700.00 | 11.8% |
| ELEMENTAIRE | ₡2,200.00 | ₡2,000.00 | 10.0% |
| SECONDAIRE | ₡2,450.00 | ₡2,250.00 | 8.9% |

Enfin, pour votre tranquillité, nous vous informons que vu les améliorations et les changements que cette nouvelle collaboration va impliquer durant la première semaine de l'année scolaire 2016, le personnel de Newrest mettra tout en œuvre pour assurer une bonne organisation et un bon service durant les périodes de repas.

Vous trouverez ci-joint un complément d'information préparé par l'entreprise Newrest.

Nous vous remercions d'avance pour votre compréhension et nous restons à votre service.

Cordialement,

Willy Ortiz Quirós
Directeur Administratif et Financier